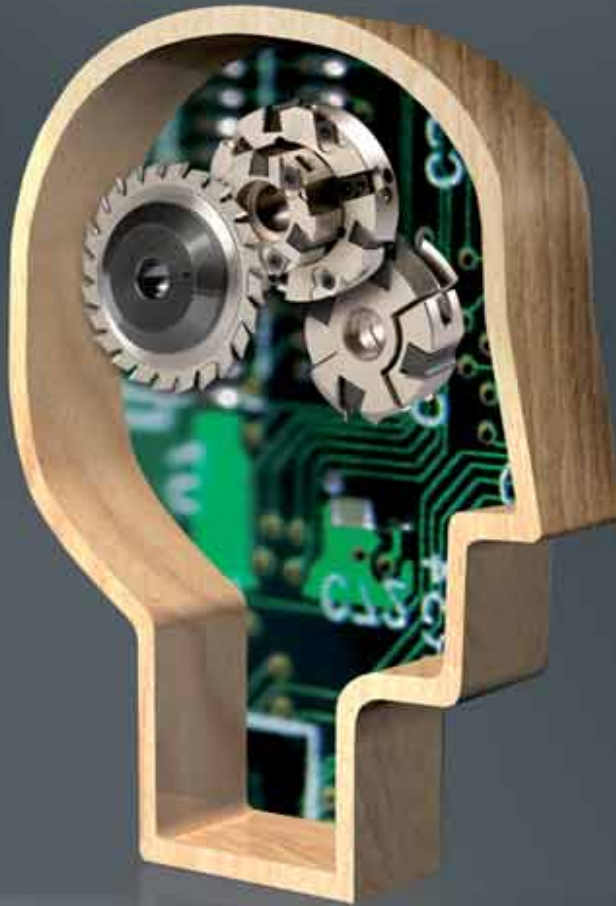




# IDEEN UND TECHNOLOGIE

23. Weltmesse für Holzbearbeitungstechnologien  
und Zulieferprodukte für die Möbelindustrie



8.-12. Mai 2012 – Mailand (Italien) - fieramilano, Messegelände Rho



# Ideen und Technologie



Die 23. Xylexpo, Weltmesse für Holzbearbeitungstechnologien und Zulieferprodukte für die Möbelindustrie, findet vom 8. bis 12. Mai 2012 auf dem Messegelände Rho der fieramilano statt: in diesem internationalen Schaufenster stellen die größten Hersteller von Maschinenteknik und Produkten den qualifizierten Fachkräften des Sektors ihre Neuheiten vor. Aber hier werden nicht nur Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die Holzbearbeitung ausgestellt, die Messe öffnet ihre Pforten auch für Polstermaschinen- und Zubehör, Bezugsmaterialien für Polstermöbel, Rohstoffe, Halbfabrikate und Zulieferprodukte für die Möbel- und Holzverarbeitende Industrie, Technik und Produkte für Bauwesen und Bautischlerei sowie Produkte für die Veredelung und Behandlung von Oberflächen.

Dieses ausgeprägt innovative Layout ermöglicht eine ideale Verbindung aus Verarbeitungstechnik und Produkt, und zwar individuell je nach Art der Verarbeitung. Damit werden nicht nur die Bedürfnisse des Ausstellers, sondern vor allem auch die des in diesem Sektor tätigen Besuchers erfüllt.

## Xylexpo 2010

**Ausstellungsfläche**  
42.000 qm.

**Exhibitors**  
648 Aussteller, davon 230 aus dem Ausland.

**Visitors**  
51.480 Besucher, davon zirka 50%  
aus dem Ausland.





# die Technologie bekommt all den Platz, den sie verdient

## fieramilano



Das Messegelände der fieramilano in Rho bietet den Ausstellern den passenden, funktionellen wie rationellen Raum, um ihre Innovationen vorzustellen - seien es Maschinen oder Produkte.

Das Messegelände ist nur 8 km vom Stadtzentrum entfernt und kann mit der Linie 1 der Mailänder U-Bahn (Station Rho-Fiera) erreicht werden. Außerdem ist es gut an das Autobahnnetz (A4 Turin-Venedig - A9 Como-Chiasso - A1 Bologna-Rom - A7 Mailand-Genua) angebunden.

Es ist auch mit dem Eisenbahzubringer zwischen Mailand und den Eisenbahnlinien Novara-Turin sowie Domodossola-Luino-Varese erreichbar. Dadurch hat sich die Verbindung zwischen Stadt und Messegelände nochmals verbessert.

**Halle 7:**  
Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die Vorbereitung des Holzes, Technologien für Strukturholz, Holz, Balken und strukturelle Halbfabrikate.

**Halle 5:**  
Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die Bearbeitung und Veredelung von Massivholz, Beschläge und Halbfabrikate aus Holz, ergänzende Produkte für die Endverarbeitung von Massivholz.

**Halle 1-3, 2-4, 6:**  
Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die Verarbeitung von Platten, Maschinen für die Behandlung von Oberflächen und zugehörige Produkte, Beschläge, Halbfabrikate und Komplementärzubehör für die Verarbeitung von Platten. Polstermaschinen- und Zubehör, Bezugsmaterialien für Polstermöbel.

Gleichzeitig mit Plast, Fluidtrans und Compomac.



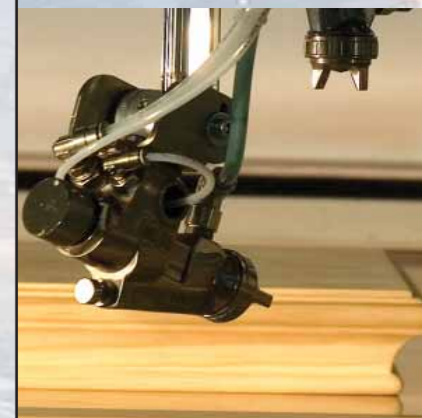


# möchten sie unter den Protagonisten sein?



Die wichtigste "Mission" von Xylexpo liegt darin, durch die Förderung der Begegnung zwischen Aussteller und Besucher Angebot und Nachfrage gleichermaßen gerecht zu werden. Seit jeher ist Xylexpo mit über 51.000 qualifizierten Besuchern aus aller Welt das ideale Sprungbrett für den Einstieg ins Geschäft.

Wenn Sie Protagonist sein möchten, dann seien Sie bei der Xylexpo 2012 dabei! Fordern Sie am besten gleich die Teilnahmeunterlagen an. Das Sekretariat steht Ihnen gern für jegliche Frage zur Verfügung.



7 Hallen für die Holzbearbeitungstechnologie

70.000 qm Ausstellungsfläche

Die größten Hersteller aus aller Welt

Ein vollständigeres Angebot auf hohem technologischen Niveau

**Letzter Termin für die Anmeldung:**

15. September 2011.

Möchten Sie teilnehmen?

Fordern Sie die Formulare per E-mail unter [info@xylexpo.com](mailto:info@xylexpo.com) an oder laden Sie sie ab Juni 2011 direkt von der Internetseite [www.xylexpo.com](http://www.xylexpo.com).



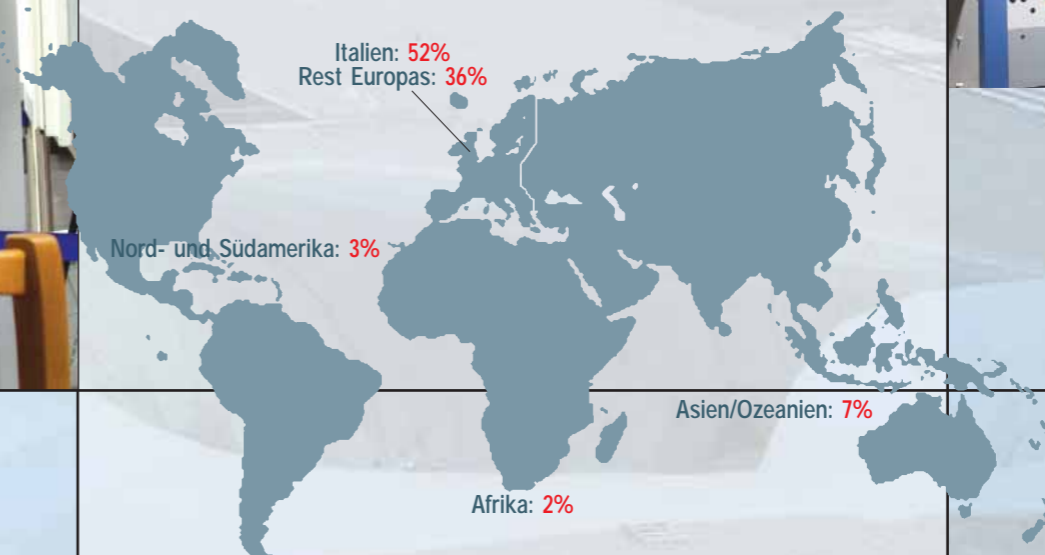
# eine Plattform für **Geschäft, Trend und Innovation**



Auf der Xylexpo 2010 waren 648 Aussteller vertreten, 36% aus 34 anderen Ländern, allesamt führende Unternehmen aus der Technologie und Industrie. Die Messe wurde von 51.480 einschlägigen Fachkräften und Firmenvertretern besucht, davon ungefähr 50% aus dem Ausland. Diese hohe Internationalität bezeugt die Bedeutung der Messe im weltweiten Messepanorama.

75% der Aussteller, die im Rahmen der letzten Auflage befragt wurden, haben erklärt, mit den auf der Messe zustande gekommenen Kontakten zufrieden zu sein, und bereits ihre Teilnahme an der nächsten Edition 2012 zugesagt. 80% der Besucher haben sich zufrieden zum Angebot der Messe geäußert.

## Geographische Herkunft des Besuchers



# das Angebot der Ausstellungen: ideale Verbindung zwischen Technologie und Produkt



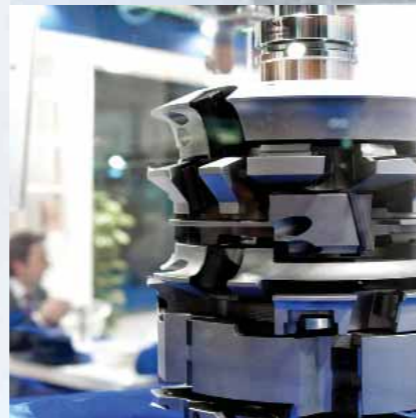
Dank des neuen, funktionellen Ausstellungsschemas und eines klaren thematischen Rundgangs ist es einerseits dem Aussteller möglich, sich entsprechend seiner Produktion optimal zu platzieren, andererseits findet der Besucher schnell das, was er sucht. Einer der wichtigsten Vorzüge von Xylexpo.

Die Xylexpo wird in spezifischen Themenbereichen organisiert sein, mit einer vollkommenen Integration zwischen Technologie und Produkten.

- ◆ Maschinen für Arbeiten in der Forstwirtschaft;
- ◆ Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die erste Bearbeitungsphase von Holz, Nutzholz und Halbfabrikaten aus Holz;
- ◆ Technologien für Strukturholz, Projektierung und Ingenieurwesen, Materialien und strukturelle Produkte für das Bauwesen;
- ◆ Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die Herstellung von Holzprodukten, Beschlägen und Halbfabrikaten aus Holz;
- ◆ Maschinen, Zubehör und Werkzeuge für die Möbelindustrie, insbesondere für die Bearbeitung von Platten und Furnierholz, Maschinen für die Oberflächenbearbeitung und zugehörige Produkte, Beschläge, Halbfabrikate und Zubehör für die Möbelindustrie;
- ◆ Polstermaschinen- und Zubehör, Bezugsmaterialien für Polstermöbel.

## Das Rohmaterial: Produktion und Zuschnitt

Die Forstwirtschaft und die erste Phase der Holzverarbeitung nehmen Halle 7 und einen angrenzenden externen Bereich ein. In diesem Rahmen werden Technologien für die Abholzung und Anlagen für die Forstwirtschaft, das Rohmaterial Holz, die Sägemaschinen und die Anlagen für die Herstellung von MDF-Platten, Spanplatten und anderen Derivaten ausgestellt.



## Holz und Bauwesen

Ebenfalls in der Halle 7 wird dem Sektor der Technologien für Strukturholz und Bautischlerei Sichtbarkeit verliehen: Maschinen, Software, Geräte für die Realisierung von städtebaulichen und öffentlichen Bauten.

## Die zweite Phase der Verarbeitung – Massivholz und Platten

Die zweite Phase der Holzverarbeitung ist der Schwerpunkt der Xylexpo, sie nimmt zirka 60.000 Quadratmeter reine Ausstellungsfläche ein, d.h. im Detail, dass die Hallen 1, 2, 3, 4, 6 der Platte und dem technologischen Angebot für ihre Verarbeitung gewidmet sind, während sich in den Halle 5 die modernsten Systeme für die zweite Phase der Verarbeitung von Massivholz befinden. Auf gewohnte Weise öffnet die Xylexpo 2012 Produkten zur Behandlung und Veredelung der Oberflächen, Komponenten für Möbel, Beschlägen und Halbfabrikaten ihre Pforten, die ihren logischen Platz in den diesem Bereich gewidmeten Abteilungen finden. Zum ersten Mal werden auch die Polstermaschinen- und Zubehör und die Bezugsmaterialien für Polstermöbel ausgestellt.

## Die Welt des Handwerks

Die traditionellen Maschinen und Geräte für die Schreinerei – stets auf hohem Entwicklungsstand und von hoher Qualität – sind in einem Extrabereich ebenfalls in den Hallen zu sehen, die der zweiten Phase der Holzverarbeitung gewidmet sind. Nach derselben Logik werden die elektrischen Geräte, die Werkzeuge für die erste oder zweite Verarbeitungsphase, das Zubehör, Automations- und Produktionsverwaltungssysteme, Software, Absaug- und Reinigungsanlagen, Heizkessel und Brenner positioniert.





# ein Event von weltweitem renommee



Wichtigstes Ziel von Xylexpo ist es, eine Plattform zu sein, wo Angebot und Nachfrage aufeinandertreffen.

Die Veranstaltung wird durch eine Reihe von wichtigen Werbekampagnen in der ganzen Welt gefördert:

- ◆ Weltweites Netz von Xylexpo-Ständen, die Informationen liefern und für die Fachkräfte des Sektors Reisen zur Messe organisieren.
- ◆ Informationsschalter auf den wichtigsten Messen des Sektors.
- ◆ Mailing-Aktionen durch eine weltweite Datenbank einschlägiger Firmen.
- ◆ zuverlässige Kontakte zur italienischen und ausländischen Presse des Sektors.
- ◆ Organisation von Pressekonferenzen, Übersendung von Pressemitteilungen.
- ◆ Planung von Werbekampagnen in einschlägigen Spezialzeitschriften weltweit.
- ◆ Multimedia- und Online-Kampagne: Banner in Internetportalen des Sektors, Übersendung von Newsletters.
- ◆ Werbekampagne in Italien: Radio-Spots, Plakate.
- ◆ Sponsern von Events wie z.B. technischen Seminaren in Italien und im Ausland.
- ◆ Internet-Seite [www.xylexpo.com](http://www.xylexpo.com): ein Hilfsmittel, mit dem man über die Messe immer auf dem Laufenden ist.





# nicht versäumen

das ist eine Gelegenheit, die man sich nicht entgehen lassen sollte



Falls Sie an einer Teilnahme interessiert sind, können Sie dieses Formular fotokopieren und per Fax +39-02-8259009 einsenden. Sie können auch eine E-mail an das Postfach [info@xylexpo.com](mailto:info@xylexpo.com) senden. Die Teilnahmeformulare sind ab Juni erhältlich und werden automatisch an alle Aussteller der Xylexpo 2010 versandt. Die Anmeldefrist endet am 15. September 2011.

## FORMULAR

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Maschinen für die Forstwirtschaft   | <input type="checkbox"/> traditionelle Maschinen und Schreinermaschinen                    |
| <input type="checkbox"/> Maschinen für die Vorbearbeitung des Holzes und das Bauwesen  | <input type="checkbox"/> tragbare Maschinen, Werkzeuge für die Holzverarbeitung            |
| <input type="checkbox"/> Nutzholz, Platten und strukturelle Halbfabrikate  | <input type="checkbox"/> Polstermaschinen- und Zubehör, Bezugsmaterialien für Polstermöbel |
| <input type="checkbox"/> Maschinen für die Verarbeitung und Veredelung von Massivholz  | <input type="checkbox"/> elektrische, elektronische und pneumatische Geräte                |
| <input type="checkbox"/> Halbfabrikate, Beschläge, Produkte zur Veredelung, Leim und Klebstoffe zur Verarbeitung von Massivholz                | <input type="checkbox"/> Absauganlagen, Heizkessel, Brenner                                |
| <input type="checkbox"/> Maschinen für die Verarbeitung und Veredelung von Platten   | <input type="checkbox"/> Software  |
| <input type="checkbox"/> Rohmaterialien für Möbel, Halbfabrikate, Komponenten, Beschläge, Leim und Klebstoffe für die Verarbeitung von Platten | <input type="checkbox"/> Weiteres (bitte angeben) _____                                    |

Wir sind interessiert daran:

- auf der Xylexpo 2012 auszustellen, auf etwa \_\_\_\_ qm. (nicht verbindlich)
- die Xylexpo 2012 zu besuchen
- informationen über Tagungen und Events zu erhalten

Firma \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Stadt \_\_\_\_\_ Stadt \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ Internet \_\_\_\_\_

Verantwortlicher \_\_\_\_\_ Qualifikation \_\_\_\_\_



Informationen bei:  
CEPRA - Centro Promozionale Acimall SpA  
Centro Direzionale Milanofiori  
1<sup>a</sup> Strada Palazzo F3  
20090 ASSAGO MI ITALIEN  
Tel. +39-02-89210200  
Fax +39-02-8259009

[info@xylexpo.com](mailto:info@xylexpo.com)  
[www.xylexpo.com](http://www.xylexpo.com)

